

# INSTRUKCJA ZABUDOWY, OBSŁUGI I KONSERWACJI

## Podzewowy separator tłuszczu KESSEL 93025.00/US

do ustawienia w pomieszczeniach nieprzemarzających



### Zalety wyrobu

- ♦ wykonanie z polimeru nieulegającego korozji
- ♦ kompaktowa konstrukcja
- ♦ gładkie woskopodobne powierzchnie ułatwiające czyszczenie
- ♦ łatwy montaż dzięki niewielkiej wadze
- ♦ zamknięcie szybkomocujące i szczelna zapachowo pokrywa
- ♦ w pełni regulowany wlot: obracany o 360° i z regulacją pionową umożliwia pełne dopasowanie do wymagań w miejscu zabudowy

Instalację     Uruchomienie     Instruktaż  
przeprowadził zakład specjalistyczny

Nazwisko /podpis    Data    Miejscowość    Pieczęć zakładu specjalistycznego

Stan 16/07-AM

Zastrzega się zmiany techniczne

# Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Szanowny Kliencie,

Przed uruchomieniem separatora tłuszczu KESSEL koniecznie należy uważnie przeczytać wskazówki dotyczące zabudowy, obsługi i konserwacji oraz ich przestrzegać.

Natychmiast należy skontrolować, czy urządzenie dotarło w stanie nieuszkodzonym. W przypadku stwierdzenia szkód powstałych w wyniku transportu prosimy przestrzegać instrukcji podanych w rozdziale „Gwarancja”



Podczas instalacji, obsługi, konserwacji i napraw urządzenia należy przestrzegać odpowiednich przepisów BHP oraz norm DIN / VDE / DVGW, jak również lokalnych przepisów dotyczących zasilania w energię elektryczną! Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do odprowadzania ścieków kuchennych o maksymalnej temperaturze 60 °C. Wyższe temperatury prowadzą do uszkodzenia urządzenia.

## WCHODZENIE:



Nie wolno wchodzić na urządzenie!

Podczas opróżniania / czyszczenia / konserwacji używać w razie potrzeby odpowiednich środków do wchodzenia (np. drabin stojących).

Przy pracach na separatorze obowiązuje ZAKAZ PALENIA TYTONIU z powodu możliwości tworzenia się biogazów.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO POŚLIŻNIĘCIA**

Podczas opróżniania / czyszczenia / konserwacji na podłogę pomieszczenia nie może dostać się tłuszcz.



## OBSZAR ROBOCZY

- Zakaz dostępu dla osób nieupoważnionych.
- Nie przechowywać żywności (ze względów higienicznych).
- Pomieszczenie robocze należy wybrać w taki sposób, aby urządzenie było łatwo dostępne, tzn. w celu opróżniania /czyszczenia /konserwacji; nad urządzeniem musi być dostateczna ilość miejsca.
- Ścieki mogą zawierać bakterie. W przypadku kontaktu ze ściekami zabrudzone fragmenty skóry oczyścić i zdezynfekować. Ubranie wyprać.
- Nie przechowywać żywności ze względów higienicznych.

**Te wskazówki dotyczące bezpieczeństwa przekazać wszystkim osobom obsługującym.**

# Spis treści

<b>1. Informacje ogólne</b>	1.1	Zastosowanie	str. 4
	1.2	Zakres zastosowania	str. 4
	1.3	Opis urządzenia	str. 4
<b>2. Zabudowa i montaż</b>	2.1	Informacje ogólne	str. 4
	2.2	Instalacja sanitarna	str. 4
	2.3	Rysunek wymiarowy	str. 4
<b>3. Uruchomienie</b>	3.1	Postawienie urządzenia w stan gotowości do pracy	str. 5
<b>4. Obsługa, opróżnianie i konserwacja</b>	4.1	Obsługa	str. 5
	4.2	Opróżnianie	str. 5
	4.3	Konserwacja	str. 5
<b>5. Gwarancja</b>			str. 5

# 1. Informacje ogólne

## 1.1 Zastosowanie

Oleje pochodzenia zwierzęcego i roślinnego nie mogą być odprowadzane bezpośrednio do urządzeń odprowadzających ścieki i do wód, ponieważ po ostygnięciu powodują one zmniejszenie średnicy przewodów i ich zatkanie. Poza tym, po krótkim okresie rozpadu powstają kwasy tłuszczowe, które powodują powstawanie nieprzyjemnych zapachów i niszczą rury oraz obiekty służące do odprowadzania ścieków. Utwardzona warstwa tłuszczu na powierzchni wody hamuje poza tym konieczne doprowadzanie tlenu do wód i oczyszczalni. Dodatkowo norma DIN 1986 część 1 wymaga zatrzymywania substancji szkodliwych. Z tych powodów należy stosować odpowiednio opróżniane separatory tłuszczu.

## 1.2 Zakres zastosowań

Zastosowanie separatora jest zalecane w miejscach, w których występują ograniczone ilości tłuszczu i osadu, a przede wszystkim tam, gdzie jest używany olej roślinny.

Urządzenie należy montować w pomieszczeniach nieprzemarzających, jako urządzenie wolnostojące.

## 1.3 Opis urządzenia

Podzewowy separator tłuszczu składa się z komory separatora i osadnika szlamu. Zbiornik i elementy do zabudowy wyprodukowane są z tworzywa sztucznego z woskopodobnym wykończeniem powierzchni ułatwiającym czyszczenie. Urządzenie jest wyposażone w nieprzepuszczającą nieprzyjemnych zapachów pokrywę.

Do kompletu separatora tłuszczu należą:

- ▶ zbiornik na szlam i tłuszcz
- ▶ pokrywa szczelna zbiornika z zamknięciem szybkococującym

# 2. Zabudowa

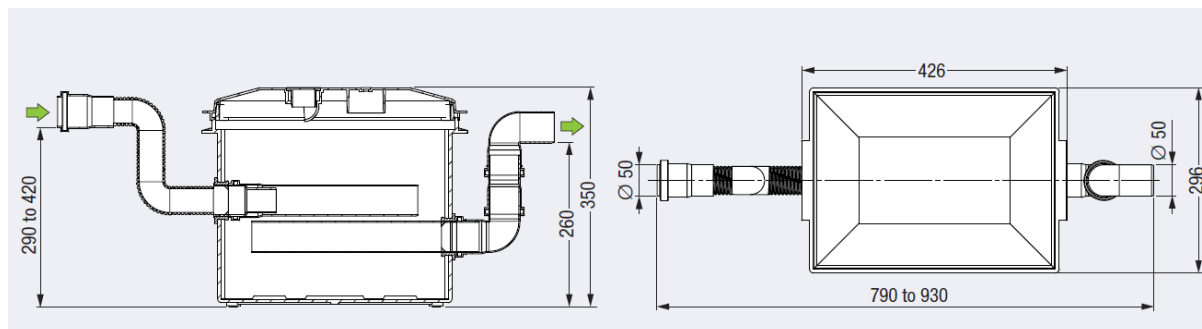
## 2.1 Informacje ogólne

Urządzenia służą do wolnego ustawienia na poziomej, równej powierzchni w budynkach, czyli w pomieszczeniach suchych, nienarażonych na działanie mrozu.

## 2.2 Instalacja sanitarna

1. Należy przestrzegać przepisów z DIN 4040 / EN 1825 oraz 1986 dotyczących zabudowy!
2. Urządzenie ustawić poziomo całą powierzchnią.
3. W celu podłączenia separatora należy zapewnić przyłącza dopływowe i odpływowe o średnicy 50mm. Do połączenia przewodów doprowadzających i odprowadzających z istniejącą instalacją należy użyć dostępnych w handlu elementów przejściowych. Elastyczny króciec dopływowy- w pełni regulowany: obracany o 360° i z regulacją pionową umożliwia dopasowanie do wymagań w miejscu zabudowy bez użycia dodatkowych kształtek kierunkowych.
4. Po podłączeniu separatora należy napełnić go wodą. Zaleca się montaż dodatkowego zabezpieczenia przed przepływem zwrotnym.

## 2.3 Rysunek wymiarowy



## 3. Uruchomienie

### 3.1 Postawienie urządzenia w stan gotowości do pracy

Urządzenie przed doprowadzeniem ścieków zawierających tłuszcze należy:

- ▶ dokładnie wyczyścić (Łącznie z dopływami i odpływami, usunąć ciała stałe i większe)
- ▶ Wyczyszczone urządzenie do przelewu napełnić zimną wodą do pełna.

## 4. Obsługa, opróżnianie i konserwacja

### 4.1 Obsługa

Urządzenie przeznaczone do obsługi ręcznej, nie posiada funkcji sygnalizowania zakłóceń.

### 4.2 Opróżnianie

Dla prawidłowej pracy i ochrony sieci kanalizacyjnej przed zanieczyszczeniem tłuszczami separator musi być codziennie opróżniany.

- ▶ Opróżnianie
- ▶ Płukanie
- ▶ Napełnianie

Podczas opróżniania separatora nie należy doprowadzać do urządzenia ścieków.

### 4.3 Konserwacja

Separator należy przed uruchomieniem oraz w regularnych odstępach kontrolować pod kątem szczelności.

Ochrona powierzchni - Ściany wewnętrzne należy czyścić i kontrolować w regularnych odstępach czasu.

1. W roku należy przeprowadzić przynajmniej jedną inspekcję połączoną z kontrolą szczelności. Urządzenie należy przy tym całkowicie opróżnić i wyczyścić. Należy skontrolować stan osadnika szlamu i komory separatora (wewnątrz i na zewnątrz) pod kątem uszkodzeń i szczelności.

2. Biorąc pod uwagę rozwój postanowień i kontroli zaleca się użytkownikowi prowadzenie dokumentacji wszystkich prac i zdarzeń na urządzeniu separującym, np. w formie książki użytkownika urządzenia.

## 8. Gwarancja

1. Jeśli dostarczono wadliwy towar, firma Kessel ma prawo wyboru sposobu postępowania, czy usterka zostanie usunięta na czy też wadliwy produkt zostanie wymieniony.
2. Jeśli po dwóch naprawach wada nadal nie zostanie usunięta, kupujący/zlecający ma prawo do odstąpienia umowy lub żądania obniżenia ceny.
3. Fakt stwierdzenia jawnych wad należy zgłosić niezwłocznie na piśmie, w przypadku wad ukrytych fakt ten należy zgłosić niezwłocznie po ich stwierdzeniu.
4. Za naprawy i dostarczone w terminie późniejszym części firma Kessel odpowiada w takim samym stopniu jak w przypadku umowy pierwotnej. W razie dostarczenia nowych części gwarancja obowiązuje od początku, ale tylko w zakresie nowej dostarczonej części.
5. Gwarancja obejmuje jedynie przedmioty nowe. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące licząc od wydania partnerowi umowy. Firma Kessel AG wydłuża okres gwarancji w przypadku separatorów cieczy lekkich, separatorów tłuszczu, studzienek, przydomowych oczyszczalni ścieków i system na wodę deszczową do 20 lat na zbiorniki. Odnosi się to do szczelności, zdolności do użytkowania i bezpieczeństwa statycznego.
6. Warunkiem ważności gwarancji jest:
  - fachowy montaż wykonany zgodnie z zaleceniami zawartymi w Dokumentacji techniczno-ruchowej i obowiązującymi normami,
  - eksploatacja zgodna z przeznaczeniem urządzenia,
  - uruchomienie zerowe podpisane przez osobę upoważnioną przez firmę Kessel,
  - regularne przeprowadzanie konserwacji wg wskazówek zawartych w Dokumentacji techniczno-ruchowej,
  - udokumentowane przeglądy okresowe w podanych poniżej odstępach czasu.

Urządzenie	Warunki zabudowy	Okres między przeglądami
Wpusty piwniczne		6 miesięcy
Zawory zwrotne klapowe do ścieków niefekalnych i fekalnych (Staufix, Pumpfix)	Dom mieszkalny jednorodzinny	6 miesięcy
	Dom mieszkalny wielorodzinny	3 miesiące
	Budynki użyteczności publicznej i przemysłowej	3 miesiące
Przepompownie ścieków fekalnych i niefekalnych, jedno i dwupompowe	Dom mieszkalny jednorodzinny	12 miesięcy
	Dom mieszkalny wielorodzinny	6 miesięcy
	Budynki użyteczności publicznej i przemysłowej	3 miesiące
Instalacje wody deszczowej		6 miesięcy
Separatory – zbiornik		12 miesięcy
Podzespoły elektromechaniczne separatorów (pompy, zawory odcinające)		6 miesięcy
Oczyszczalnie ścieków		6 miesięcy

7. Firma KESSEL wyraźnie informuje, że zużycie nie jest wadą. To samo dotyczy błędów, które powstaną w wyniku wadliwej konstrukcji.

8. W sprawie uruchomień i przeglądów okresowych prosimy o kontakt z serwisem: [serwis@kessel.pl](mailto:serwis@kessel.pl) lub tel. + 48 71 774 67 60.

9. Gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Stan z dnia 31.05.2011